



ΤΟΜΕΑΣ ΚΑΤΗΧΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΜΑΡΤΥΡΙΑΣ

ΤΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ ΚΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥΣ ΣΤΗ ΘΕΙΑ ΛΑΤΡΕΙΑ

Βασίλειος Μαλισιόβας

κλασικός φιλόλογος – θεολόγος – επιμελητής κειμένων

Γραφείο Εκδόσεων Αποστολικής Διακονίας



«Φωνή μου
προς Κύριον
εκέκραξα,
φωνή μου
προς Κύριον
εδεήθην».

Ψαλμός 141 (PMA)



Ιερά Μονή Ασωμάτων Πετράκη

- Ιδρύθηκε τον 9^ο -10^ο αι. (1673 οριστική μορφή)
- Συνοδικό Μέγαρο: Κεντρικό κτίριο

διοίκησης Εκκλησίας Ελλάδος

- Δωρεά παρακείμενων εκτάσεων για ανέγερση
νοσοκομείων



Διοίκηση Αποστολικής Διακονίας

- ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ (Κεντρικό Διοικητικό Συμβούλιο)
- ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
- ΤΟΜΕΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
- ΤΟΜΕΑΣ ΚΑΤΗΧΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΜΑΡΤΥΡΙΑΣ
- ΤΟΜΕΑΣ ΙΕΡΑΠΟΣΤΟΛΗΣ
- ΤΟΜΕΑΣ ΕΚΔΟΣΕΩΝ
- ΤΟΜΕΑΣ ΟΠΤΙΚΟ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΠΡΟΒΟΛΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΒΙΒΛΙΩΝ
- ΤΟΜΕΑΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ
- ΙΕΡΟ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΑΓΙΑΣ ΒΑΡΒΑΡΑΣ
- ΘΕΟΛΟΓΙΚΟ ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟ
- ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
- ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΑ (4)



Γραφείο Κατηχήσεως και Νεότητας

- Φροντιστήριο Υποψηφίων Κατηχητών
- Φροντιστήριο Επιμορφώσεως Κατηχητών
- Σχολή εκμάθησεως Ελληνικής Νοηματικής Γλώσσας
- Ποιμαντικές επισκέψεις σε ναούς, κατηχητικά κ.λπ.



Αποστολή του Γραφείου Εκδόσεων

- Κριτική ανάγνωση και γνωμοδότηση για προτεινόμενες εκδόσεις
- Διόρθωση και επιμέλεια βιβλίων
- Ανατυπώσεις – Βελτιωμένες εκδόσεις
- Εργασίες τρίτων
- «Φωνή Κυρίου»
- Έκδοση ξενόγλωσσων λειτουργικών βιβλίων για την ιεραποστολή
- Επιμέλεια – έκδοση περιοδικών, ημερολογίων κ.λπ.



Κατηγορίες εκδόσεων της Α.Δ.

- Αγία Γραφή
- Λειτουργικά βιβλία
- Θεία Λατρεία
- Πατερικά κείμενα
- Ομιλητική
- Θεομητορικά
- Αγιολογία
- Εκκλησιαστική Ιστορία
- Εκκλησιαστική Τέχνη
- Εξωτερική Ιεραποστολή
- Θρησκευιολογία
- Ποιμαντικά
- Αντιαιρετικά
- Παιδικά



Ἐν ἐκκλησίαις εὐλογεῖτε τὸν Θεόν,
Κύριον ἐκ πηγῶν Ἰσραήλ

Λειτουργικά βιβλία της Εκκλησίας

- **Λειτουργικά βιβλία** είναι τά επίσημα καί από αιώνων καθιερωμένα βιβλία τῆς ἐκκλησίας, προορισμένα γιά λατρευτική χρήση, ὅπως:
 - *Μηνναῖα*
 - *Παρακλητική*
 - *Ωρολόγιον*
 - *Ευαγγέλιον*
 - *Ψαλτήριον*
 - *Εὐχολόγιον* (μικρό γιά ιερεῖς, μεγάλο γιά χειροτονίες κ.λπ.)



Τα βασικά λειτουργικά βιβλία

- Ωρολόγιο το Μέγα
- Ψαλτήριο (150 Ψ.)
- Ιερατικό
- Αρχιερατικό
- Μέγα Ευχολόγιο
- Ευαγγέλιο
- Απόστολος
- Δίπτυχα 2018
- Μηναία (12 μηνών)
- Παρακλητική ή Οκτώηχος
- Τριώδιο
- Πεντηκοστάριο
- Σύστημα Τυπικού
- Θεοτοκάριο (Αγίου Νικοδήμου)
- Εγκόλπιο του Αναγνώστου
- Ακολουθίες Αγίων (φυλλάδες)



Βοηθητικά λειτουργικά βιβλία

- Διάφορα Προσευχητάρια
- Συνέκδημοι
- Συνόψεις
- Λειτουργίες
- Τά 12 Εύαγγelia (Μεγ. Πέμπτη)
- Ἐπιτάφιος Θρῆνος
- ἡ Μεγάλη Ἑβδομάς
- ὁ Ἀκάθιστος Ὑμνος
- οἱ Παρακλητικοὶ κανόνες
- ποικίλες ἄλλες συλλογές ἀκολουθιῶν καὶ προσευχῶν, καὶ λοιπά.



ΑΙΝΕΙΤΕ τὸ ὄνομα Κυρίου, αἰνεῖτε, δοῦλοι, Κύριον,
οἱ ἐστῶτες ἐν οἴκῳ Κυρίου, ἐν αὐλαῖς οἴκου Θεοῦ ἡμῶν.

ΜΗΝ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ

ΕΧΩΝ ΗΜΕΡΑΣ ΤΡΙΑΚΟΝΤΑ ΜΙΑΝ.

Τῇ Α' ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΜΗΝΟΣ.

Ἡ κατά σάρκα Περιτομή τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ· καὶ Μνήμη τοῦ ἐν ἁγίοις Πατρὸς ἡμῶν Βασιλείου τοῦ Μεγάλου.

ΤΥΠΙΚΟΝ.

Εἰς τὴν ἐν Κυριακῇ ἡ παρούσα ἡμέρα, τῷ Σαββάτῳ Ἑσπέρια, μετὰ τὸν Προομιανόν, στιχολογούμεν τὸ ἄ. Κάθισμα τοῦ ἁγίου. Εἰς δὲ τὸ, Κύριε ἐκέκραξα, ἰστώμεν Στίχους ι. καὶ ψάλλομεν Στιχηρὰ Ἀναστάσιμα δ'. τῆς Ἑορτῆς γ'. καὶ τοῦ ἁγίου γ'. Δέξα, τοῦ ἁγίου, Ἦχος πλ. δ'. Σοφίας ἑραστῆς. Καὶ νῦν, τὸ ἄ. τοῦ Ἦχου. Εἰσόδος· Φῶς ἱλαρόν. Προκείμενον τῆς ἡμέρας, καὶ τὰ Ἀναγνώσματα—Εἰς τὸν Στίχον, τὰ Ἀναστάσιμα Στιχηρὰ. Δέξα, τοῦ ἁγίου Ἦχος πλ. β'. Ὁ τὴν χάριν τῶν Δαυμάτων. Καὶ νῦν, τῆς Ἑορτῆς, Ἦχος πλ. δ'. Ὁκὶ ἐπησχύνθη ὁ πανάγαθος Θεός. Ἀποστολικὸν Ἀναστάσιμον τοῦ ἁγίου, καὶ τῆς Ἑορτῆς.

Εἰς τὸν Ὁρθρον, μετὰ τὸν Τριδικὸν Κανόνα, ἡ Αἰτή τοῦ ἁγίου, τὸ Ἀξιόμνηστον, καὶ Τροπαρίου τῆς Ἑορτῆς—Μετὰ τὸν Στιχολόγιον τοῦ ἁγίου καὶ τοῦ Πολυδώρου, Κανόνες Ἀναστάσιμα κατὰ εἰρήν, καὶ τὰ τελευταῖα τοῦ ἁγίου μετὰ τοῦ Θεοτοκίου αὐτῶν. Τὰ Εὐαγγελιστάρια, ἡ Ἰσακὸς, τὰ Ἀντίφωνα, καὶ Προκείμενον τοῦ Ἦχου. Κανόνες, ὁ Ἀναστάσιμος, τῆς Ἑορτῆς, καὶ τοῦ ἁγίου. Ἀπό γ'. Ὡδὲς Καθισμα τοῦ ἁγίου, καὶ τῆς Ἑορτῆς. Ἀφ' ἑκτῆς, Κοντάκιον καὶ Οἶκος Ἀναστάσιμος. Καταβασίαι διπλαῖ. Εὐαγγελιστὶν Ἑσθὶν. Ἀνάστασις Χριστοῦ. Ὁ Ν. Δέξα, Ταῖς τῶν Ἀποστόλων. Καὶ νῦν, Ταῖς τῆς Θεοτόκου. Ἰδιόμελον,

Ἀναστάς ὁ Ἰησους. Ἡ Τιμιώτατα στιχολογεῖται· καὶ μετ' αὐτῇ, ἡ Θ'. Ὡδὲ τῆς Ἑορτῆς καὶ τοῦ ἁγίου. Ἐξ αποστολικῶν Ἀναστάσιμον τοῦ ἁγίου, καὶ τῆς Ἑορτῆς. Εἰς τοὺς Αἵνους, Ἀναστάσιμα δ'. καὶ τῆς Ἑορτῆς μετὰ τῶν τῶν ἁγίου δ'. Δέξα, τοῦ ἁγίου. Καὶ νῦν, τῆς Ἑορτῆς. Δοξολογία Μεγάλη.

Εἰς τὴν Λειτουργίαν, εἰ βούλι, λίγη τὰ Ἀντίφωνα τῆς Ἑορτῆς. Εἰσδοκὸν· Διὸς προσκυνήσωμεν... Σῶσον ἡμᾶς ὁ Θεὸς ὁ ἀναστάς ἐκ νεκρῶν... Τρισάγιον. Ἀπόστολος τοῦ ἁγίου. Εὐαγγελιστὶν τῆς Ἑορτῆς, καὶ καθέτης ἡ Δεῖα Λειτουργία τοῦ ἁγίου Βασιλείου. Κοινωνικόν, Ἀίνετες. Ἀντί δὲ τοῦ, Εἰδομεν τὸ φῶς, λίγη τὸ, Μορφήν ἀναλλοίωτως, κτλ.

Εἰς δὲ τὴν ἐν ἄλλῃ ἡμέρᾳ ἡ παρούσα Ἑορτή, ἡ Ἀκολουσία φάλλεται καθὼς ἰστέν ἱερῆς τιτυπομένη.

Εἰς ΤΟΝ ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ.

Μετὰ τὸν Προομιανόν, στιχολογούμεν τὴν ἄ. στάσιον τοῦ, Μακάριος ἀνὴρ. Εἰς δὲ τὸ, Κύριε ἐκέκραξα, ἰστώμεν Στίχους ε'. καὶ ψάλλομεν τῆς Ἑορτῆς γ'. καὶ τοῦ ἁγίου γ'.

Στιχηρὰ Ἰδιόμελα τῆς Ἑορτῆς, Ἦχος πλ. δ'.

Συγκαταβαίνων ὁ Σωτὴρ, τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων, κατεδέξατο σπαργάνων περιβολὴν· οὐκ ἐβδελύξατο σαρκὸς τὴν περιτομήν, ὁ ὁκταήμερος κατὰ τὴν Μητέρα, ὁ ἀναρχος κατὰ τὸν Πατέρα. Αὐτῷ πιστοὶ βοήσωμεν· Σὺ εἶ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἐλέησον ἡμᾶς.

Ὁ αὐτός.

Οὐκ ἐπησχύνθη ἡ πανάγαθος Θεός, τῆς σαρκὸς τὴν περιτομήν ἀποτηνῆναι· ἀλλ'

ἔδωκεν ἑαυτὸν, τύπον καὶ ὑπογραμμὸν, πᾶσι πρὸς σωτηρίαν· ὁ γὰρ τοῦ Νόμου Ποιητὴς, τὰ τοῦ Νόμου ἐκπληροῖ, καὶ τῶν Προφητῶν τὰ κηρυχθέντα περὶ αὐτοῦ. Ὁ πάντα περιέγων δρακί, καὶ ἐν σπαργάνοις ἐλθθεὶς, Κύριε δόξασαι (*).

Στιχηρὰ Προσόμοια τοῦ ἁγίου,

Ἦχος δ'.

Ὁ ἐξ ὕψιστου κληθεὶς.

Ὁ ἐπὶ ἀνυμνῶν κληθεὶς τῆς βασιλείας· ὅτε τὸ βασιλεῖον σὺ ἑράτευμα, τὸ τοῦ Χριστοῦ ἔθνος ἄγιον, φιλοσοφία, καὶ ἐπιστήμη Πατέρα ἐποίμανας, τότε διαδύματι, σὲ κατεκόμισας, τῆς βασιλείας Βασιλεῖ, βασιλευνόντων, ὁ Βασιλεὺς καὶ πάντων Κύριος, ὁ τῷ τεκνόντι συννοούμενος, αἰδίδως Υἱὸς καὶ συναρχος· ὃν ἱκέτευε σῶσαι, καὶ φωτίσαι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Ἱεραρχίας στολαῖς ἡγαλίσμενος, χαίρων ἀνεκλήρας τὸ Εὐαγγελιστὸν, τῆς βασιλείας Βασιλεῖ, ὀρθοδοξίας, τῇ Ἐκκλησίᾳ βλύσας διδόμενα· ὅς νῦν φωτιζόμενοι, μίαν Θεότητα, τὴν ἐν Πατρὶ παντοκράτορι, μονογενεῖ τε, τοῦ Θεοῦ Ἀδὸν καὶ Δεῖφ Πνεύματι, δοιοῦμεν καὶ δοξάζομεν, ἐν Προσώποις τρισὶν ἀδιαίρετον· ἣν ἱκέτευε σῶσαι, καὶ φωτίσαι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Ὁ σὺν ἀνιῶν συνὸν χοροστασίαις, καὶ συναυλιζόμενος Πατερ Βασιλεῖ· ὃν καὶ τὸν βίον ἐξήλωσας, τῇ λαμπροτάτῃ, εὐκρινεῖα τῆς πολιτείας σου, ἐπὶ μετὰ σώματος ἀναστρεφόμενος, τοῖς ἐπὶ γῆς ὡς τῆς ἀσάρκους· τοὺς ἐντροφώτας, τῆς Θεοπνεύστου διδασκαλίας σου, ἐκ τῶν κινδύνων, καὶ τοῦ σκότους τῆς ἀγνοίας, Χριστὸν τὸν Θεὸν ἡμῶν, καθικέτευε σῶσαι, καὶ φωτίσαι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Δόξα, Ἦχος πλ. δ'. Ἀνατολίου.

Σοφίας ἑραστῆς γενόμενος Ὅσις, καὶ πάντων τῶν ὄντων, τὴν πρὸς Θεὸν προκρίνας

(*) Χειρόγραφον καλῶν εἰς μεμεράν ἔχει τὰ ἀνατίμω δὲ ἰδιόμελα, καὶ τὰ δοξαστικὰ τῶν Αἱνῶν, τοιζόμενα διὰ σμῆνιν μοσικῶν· οὐκ ἔχει δὲ αὐτὸ ἐκ τῶν ἱερῶν Προσώπων ἐπὶ Τριδικῇ, ὅτε Προσόμοια τῶν Αἱνῶν, ἡ τῶν Ἀποστόλων αὐτῶν. Ἄλλ' οὐδὲ Αἰτὴν ἔχει, ὅδὲ Καθίσματα τοῦ Ὁρθρου εἰς εὐδελίαν Ἑορτῆν τοῦ παρόντος μηνός, εἰμὶ μόνον τὰ τῆς Ἑορτῆς τῶν Θεοφανῶν Καθίσματα. Ἀδελφὸν δὲ, ποῖας ἐποχὴς ἰστέν τὸ χειρόγραφον τοῦτο, μετ' ὅπως οὐκαὶ μὴ μόνον τὴν χρόνον, καθ' ἣν ἔγραψεν· ἀλλ' ὡς ἐκ τοῦ χαρακτῆρος τῶν γραμμάτων εἰκάζεται, ἐπὶ ἰστέν ἔργον τοῦ ΙΓ' αἰῶνος, ἡ καὶ ἐλπίον δι' ἀρχαιότερον.

συμβίωσιν, μελέτην θανάτου, εἰκότως τῷ βίῳ κατέλιπες· τὰ γὰρ σαρκὸς πάθη, ἐγκρατείας πόνοις, σεαυτῷ περιελοόμενος, καὶ Δεῖου μελέτη Νόμου, ἀδούλων τῆς ψυχῆς τηρήσας τὸ ἀξίωμα, ἀρετῆς περιούσιον, ὅλον τῆς σαρκὸς τὸ φρόνημα, καθυπέταξας τῷ πνεύματι· διὸ σάρκα μισήσας, καὶ κόσμον καὶ κοσμοκράτορα, παριστάμενος τῷ Χριστῷ, αἰτῆσαι ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν τὸ μέγα ἔλεος.

Καὶ νῦν, Ὁ αὐτός.

Συγκαταβαίνων ὁ Σωτὴρ, τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων, κατεδέξατο σπαργάνων περιβολὴν· οὐκ ἐβδελύξατο σαρκὸς τὴν περιτομήν, ὁ ὁκταήμερος κατὰ τὴν Μητέρα, ὁ ἀναρχος κατὰ τὸν Πατέρα. Αὐτῷ πιστοὶ βοήσωμεν· Σὺ εἶ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἐλέησον ἡμᾶς.

Εἰσόδος, τὸ Προκείμενον τῆς ἡμέρας, καὶ τὰ Ἀναγνώσματα.

Γενέσεως τὸ Ἀνάγνωσμα.

Ὁ φθὴ Κύριος τῷ Ἀβραμ, καὶ εἶπεν αὐτῷ· Ἐγώ εἰμι ὁ Θεός σου· εὐαρέσκει ἐναντίον ἐμοῦ, καὶ γίνου ἀμεμπτός. Καὶ θήσεται τὴν διαθήκην μου ἀνά μέσον ἐμοῦ, καὶ ἀνά μέσον σου, καὶ πληθυνῶ σε σφόδρα· καὶ ἔσθ' ὁ πατήρ πολλῶν ἔθνων. Καὶ οὐ κληθήσεται τὸ ὄνομα σου Ἀβραμ, ἀλλ' ἔσται τὸ ὄνομα σου Ἀβραάμ, ὅτι πατέρα πολλῶν ἔθνων τέθεικά σε. Καὶ αὐξανῶ σε σφόδρα σφόδρα, καὶ θήσῃ σε εἰς ἔθνη, καὶ Βασιλεῖς ἐκ σου ἐξέλθουσιν. Καὶ στήσῃ τὴν διαθήκην μου ἀνά μέσον ἐμοῦ, καὶ ἀνά μέσον σου, καὶ ἀνά μέσον τοῦ σπέρματός σου μετὰ σέ εἰς τὰς γενεάς αὐτῶν, εἰς διτλήν κλην αἰώνιον, καὶ ἔσονται αὐτοῖς Θεός. Καὶ ἐπεσεν Ἀβραάμ ἐπὶ πρόσωπον αὐτῆς, καὶ προσεκύνησε τῷ Κυρίῳ. Καὶ εἶπεν ὁ Θεός πρὸς Ἀβραάμ· Σὺ δὲ τὴν διαθήκην μου διατηρήσεις, σὺ, καὶ τὸ σπέρμα σε μετὰ σέ εἰς τὰς γενεάς αὐτῶν. Καὶ αὕτη ἡ διαθήκη, ἣν διατηρήσεις ἀναμέσον ἐμοῦ, καὶ ἀναμέσον τοῦ σπέρματός σου μετὰ σέ εἰς τὰς γενεάς αὐτῶν. Περιτμήσεται ὑμῖν πᾶν ἀρσενικόν· καὶ περιτμήσεται τὴν σάρκα τῆς ἀκροβυστίας ὑμῶν, καὶ ἔσται εἰς σημεῖον διαθήκης ἀναμέσον ἐμοῦ καὶ ὑμῶν. Καὶ παιδίον ὅκτω ἡμερῶν, περιτμήσεται ὑμῖν πᾶν ἀρσενικόν εἰς τὰς γενεάς ὑμῶν. Καὶ ἀπερίτμητον ἄρσεν, ὁ οὐ περιτμήσεται τὴν σάρκα τῆς ἀκροβυστίας αὐτοῦ τῇ ἡμέρᾳ τῇ ὀγδῇ, ἐξολοθρευθήσεται ἡ ψυχὴ ἐκείνη ἐκ τοῦ γένους αὐτῆς· ὅτι τὴν διαθήκην μου διασκεδάσεν.



ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

ΚΑΤΑ

ΛΟΥΚΑΝ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ, α. ι.

1 **Ε**πειδή περ πολλοὶ ἐπεχείρησαν ἀνατίξασθαι διήγησιν περὶ τῆς πεπληροφορημένων ἐν ἡμῖν πραγμάτων,

2 Καθὼς παρέδωκαν ἡμῖν οἱ ἀπ' ἀρχῆς αὐτόπται καὶ ὑπηρεταὶ γερόμενοι τῷ λόγῳ,

3 Ἐδοξε καί μοι, παρικολευθικότι ἀψῶσαι πᾶσιν ἀκριβῶς, καθεξῆς σοι γράψαι, κράτιστε Θεόφιλε·

4 Ἵνα ἐπιγνῶς περὶ ὧν κατηχήθης λόγῳ τῷ ἀσφάλειαν.

5 Ἐγέ-

ΘΕΙΟΝ ΚΑΙ ΙΕΡΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟΝ ΤΟ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟΝ
ΥΠΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ



ΕΚΔΟΣΙΣ
ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ
ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ





ΑΡΧΟΜΕΝΟΝ
ΑΠΟ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ

ΤΗ ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ
ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ

Εἰς τὴν Λειτουργίαν

Ἐκ τοῦ κατὰ Ἰωάννην. α'

Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ Λόγος, καὶ ὁ Λόγος ^{κερ.} ἦν πρὸς τὸν Θεόν, καὶ Θεὸς ἦν ὁ ^{α' 17} Λόγος. Οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν Θεόν. Πάντα δι' αὐτοῦ ἐγένετο, καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἓν ὃ γέγονεν. Ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν, καὶ ἡ ζωὴ ἦν τὸ φῶς τῶν ἀνθρώπων. Καὶ τὸ φῶς ἐν τῇ σκοτίᾳ φαίνει, καὶ ἡ σκοτία αὐτὸ οὐ κατέλαβεν. Ἐγένετο ἄνθρωπος ἀπεσταλμένος παρὰ Θεοῦ, ὄνομα αὐτῷ Ἰωάννης· οὗτος ἦλθεν εἰς μαρτυρίαν, ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός, ἵνα πάντες πιστεύσωσι δι' αὐτοῦ. Οὐκ ἦν ἐκεῖνος τὸ φῶς, ἀλλ' ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός. Ἦν τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν, ὃ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον. Ἐν τῷ κόσμῳ ἦν, καὶ ὁ κόσμος

δὲ αὐτοῦ ἐγένετο, καὶ ὁ κόσμος αὐτὸν οὐκ ᾔγνω. Εἰς τὰ ἴδια ἦλθε, καὶ οἱ ἴδιοι αὐτὸν οὐ παρέλαβον. Ὅσοι δὲ ἔλαβον αὐτόν, ἔδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίαν τέκνα Θεοῦ γενέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ, οἳ οὐκ ἐξ αἱμάτων, οὐδὲ ἐκ θελήματος σαρκός, οὐδὲ ἐκ θελήματος ἀνδρός, ἀλλ' ἐκ Θεοῦ ἐγεννήθησαν. Καὶ ὁ Λόγος σὰρξ ἐγένετο καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν, καὶ ἐθεασάμεθα τὴν δόξαν αὐτοῦ, δόξαν ὡς μονογενοῦς παρὰ Πατρός· πλήρης χάριτος καὶ ἀληθείας. Ἰωάννης μαρτυρεῖ περὶ αὐτοῦ καὶ κέκραγε λέγων· Οὗτος ἦν ὃν εἶπον, ὁ ὀπίσω μου ἐρχόμενος, ἔμπροσθέν μου γέγονεν, ὅτι πρῶτός μου ἦν. Καὶ ἐκ τοῦ πληρώματος αὐτοῦ ἡμεῖς πάντες ἐλάβομεν, καὶ χάριν ἀντὶ χάριτος· ὅτι ὁ νόμος διὰ Μωϋσέως ἐδόθη· ἡ χάρις καὶ ἡ ἀλήθεια διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐγένετο.

φθορὰν θανάτου, καὶ ζωὴν βλυστάνουσαν τοῖς μέλ-
ποισι· Τὸν Δημιουργὸν μόνον ὑμνοῦμεν, οἱ λελυτρω-
μένοι, καὶ ὑπερυψοῦμεν εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας.

Ῥδὴ θ'.

Νενίκηνται τῆς φύσεως οἱ ὅροι, ἐν σοί, Παρθένε
Ἀχραντε· παρθενεῦει γὰρ τόκος, καὶ ζωὴν προμνη-
στεύεται θάνατος. Ἡ μετὰ τόκον Παρθένος, καὶ μετὰ
θάνατον ζῶσα, σῶζεις ἀεὶ, Θεοτόκε τὴν κληρονομίαν
σου.



ΤΗΣ ΧΡΙΣΤΟΥ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ

Ἀπὸ 21ης Νοεμβρίου μέχρι 25ης Δεκεμβρίου.

Τῇ 25ῃ Δεκεμβρίου καὶ τῇ ἀποδόσει τῆς ἐορτῆς
(31 Δεκ.) συμπάλλονται αἱ ἐπόμεναι Καταβασίαι.
Ἀπὸ τῆς 26ης μέχρι τῆς 30ῆς Δεκεμβρίου ψάλλονται
μόνον αἱ Ἰαμβικαί.

Ῥδὴ α'. Ἦχος α'.

Χριστὸς γεννᾶται· δοξάσατε. Χριστὸς ἐξ οὐρανῶν
ἀπαντήσατε. Χριστὸς ἐπὶ γῆς ὑψώθητε. Ἄσατε τῷ
Κυρίῳ πᾶσα ἡ γῆ, καὶ ἐν εὐφροσύνῃ, ἀνυμνήσατε
λαοί· ὅτι δεδοξάσται.

† Τῆς Χριστοῦ Γεννήσεως [Ἰαμβικαί].

Ἦχος ὁ αὐτός.

Ἔσωσε λαόν, θαυματουργῶν Δεσπότης,
Υγρὸν θαλάσσης, κύμα χερσῶσας πάλαι.
Ἐκὼν δὲ τεχθεὶς ἐκ Κόρης, τρίβον βατὴν
Πόλου τίθησιν ἡμῖν· ὃν κατ' οὐσίαν
Τσον τε Πατρί, καὶ βροτοῖς δοξάζομεν.

Ῥδὴ γ'.

Τῷ πρὸ τῶν αἰώνων, ἐκ Πατρὸς γεννηθέντι ἀρ-
ρέυστως Υἱῷ, καὶ ἐπ' ἐσχάτων ἐκ Παρθένου, σαρκω-
θέντι ἀσπόρως, Χριστῷ τῷ Θεῷ βοήσωμεν· Ὁ ἀνυ-
ψώσας τὸ κέρας ἡμῶν, Ἅγιος εἰ Κύριε.

† Τῆς Χριστοῦ Γεννήσεως.

Νεῦσον πρὸς ὕμνους οἰκετῶν Εὐεργέτα
Ἐχθροῦ ταπεινῶν τὴν ἐπιτημένην ὀφρύν·
Φέρων τε παντεπόπτα τῆς ἀμαρτίας
Ὑπερθεν ἀκλόνητον ἐστηριγμένους,
Μάκαρ μελωδούς, τῇ βάσει τῆς πίστεως.

Ῥδὴ δ'.

Ῥάβδος ἐκ τῆς ῥίζης Ἰεσσαί, καὶ ἄνθος ἐξ αὐτῆς
Χριστέ, ἐκ τῆς Παρθένου ἀνεβλάστησας, ἐξ ὅρους ὁ
αἰνετός, κατασκίου δασέος, ἡλθες σαρκωθεὶς ἐξ ἀ-
πειράνδρου, ὁ ἄυλος καὶ Θεός. Δόξα τῇ δυνάμει σου.
Κύριε.

† Τῆς Χριστοῦ Γεννήσεως.

Γένους βροτείου τὴν ἀνάπλασιν πάλαι
Ἄδων Προφήτης Ἀββακοῦμ προμηνύει,
Ἰδεῖν ἀφράστως ἀξιωθεὶς τὸν τύπον·
Νέον βρέφος γάρ, ἐξ ὅρους τῆς Παρθένου
Ἐξήλθε λαὸν εἰς ἀνάπλασιν Λόγος.

Ῥδὴ ε'.

Θεὸς ὢν εἰρήνης, Πατὴρ οἰκτιρῶν, τῆς μεγάλης
Βουλῆς σου τὸν Ἀγγελον, εἰρήνην παρεχόμενον, ἀπέ-
στειλας ἡμῖν· ὅθεν θεογονώσας, πρὸς φῶς ὀδηγηθέν-
τες, ἐκ νυκτὸς ὀρθρίζοντες, δοξολογοῦμέν σε, Φιλάν-
θρωπε.

† Τῆς Χριστοῦ Γεννήσεως.

Ἐκ νυκτὸς ἔργων ἐσκοτισμένης πλάνης
Πλασμὸν ἡμῖν Χριστὲ τοῖς ἐγρηγόρως
Νῦν σοι τελοῦσιν ὕμνον ὡς Εὐεργέτη
Ἐλθοις πορίζων, εὐχερῇ τε τὴν τρίβον·
Καθ' ἣν ἀνατρέχοντες, εὐροιμεν κλέος.

Ῥδὴ ς'.

Σπλάγχων Ἰωνᾶν, ἔμβρυον ἀπήμεσεν, ἐνάλιος
θήρ, οἷον ἐδέξατο· τῇ Παρθένῳ δέ, ἐνοικησας ὁ Λό-
γος καὶ σάρκα λαβὼν, διελήλυθε φυλάξας ἀδιάφθο-
ρον· ἥς γάρ, οὐχ ὑπέστη ῥεύσεως, τὴν τεκοῦσαν, κα-
τέσχεν ἀπήμαντον.

(ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ

ΒΑΠΤΙΣΜΑΤΟΣ.

Εισέρχεται ὁ Ἱερεὺς, καὶ ἀλλάσσει λευκὴν ἱερατικὴν στολὴν, καὶ ἐπιμανίκια· καὶ ἀπομένων πάντων τῶν κηρῶν, λαβὼν θυματόν, ἀπέρχεται ἐν τῇ Κολυμβήθρᾳ, καὶ θυμᾷ κύκλῳ· καὶ ἀποδοὺς τὸν θυματόν, προσκυνεῖ.

Εἶτα λέγει ὁ Διάκονος· Εὐλόγησον Δέσποτα.

Ὁ δὲ Ἱερεὺς ἐκφώνως·

Εὐλογημένη ἡ Βασιλεία τοῦ Πατρὸς, καὶ τοῦ Υἱοῦ, καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, νῦν, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ὁ Διάκονος·

Εἰς εἰρήνῃ τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὁ Χορὸς· Κύριε ἐλέησον.

Ὑπὲρ τῆς ἀνωθεν εἰρήνης, καὶ τῆς σωτηρίας.

Ὑπὲρ τῆς εἰρήνης τοῦ σύμπαντος κόσμου.

Ὑπὲρ τοῦ ἁγίου Οἴκου τούτου, καὶ τῶν μετὰ πίστewς.

Ὑπὲρ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν.

Ὑπὲρ τοῦ ἁγιασθῆναι τὸ ὕδωρ τούτου, τῇ δυνάμει, καὶ ἐνεργείᾳ, καὶ ἐπιφοιτήσει τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὑπὲρ τοῦ καταπεμφθῆναι αὐτῷ τὴν χάριν τῆς ἀπολυτρώσεως, τὴν εὐλογίαν τῶ Ἰορδάνου, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὑπὲρ τοῦ καταφοιτῆσαι τοῖς ὕδασι τούτοις τὴν καθαρτικὴν τῆς ὑπερουσίου Τριαδος ἐνέργειαν, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὑπὲρ τοῦ φωτισθῆναι ἡμᾶς φωτισμὸν γνώσεως, καὶ εὐσεβείας, διὰ τῆς ἐπιφοιτήσεως τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΒΑΠΤΙΣΜΑΤΟΣ. 137

Ὑπὲρ τοῦ ἀκαδεργθῆναι τὸ ὕδωρ τούτου, ἀποτρόπαιον πάσης ἐπιβουλῆς ὀρατῶν καὶ ἀοράτων ἐχθρῶν, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὑπὲρ τοῦ ἄξιον γενέσθαι τῆς ἀφθάρτου Βασιλείας τὸν ἐν αὐτῷ βαπτιζόμενον, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὑπὲρ τοῦ νῦν προσερχομένου τῷ ἁγίῳ Φωτισματι, καὶ τῆς σωτηρίας αὐτοῦ, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὑπὲρ τοῦ ἀναδεργθῆναι αὐτὸν εἰς τὸν φωτὸς, καὶ κληρονομὸν τῶν αἰώνιων ἀγαθῶν, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὑπὲρ τοῦ γενέσθαι αὐτὸν σύμφυτον, καὶ κοινωνόν τοῦ θανάτου, καὶ τῆς ἀναστάσεως Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὑπὲρ τοῦ διαφυλαχθῆναι αὐτῷ τὴν στολὴν τοῦ Βαπτίσματος, καὶ τὸν ἄρραθῶνα τοῦ Πνεύματος, ἄσπιλον καὶ ἀμώμητον ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ φοδερά Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὑπὲρ τοῦ γενέσθαι αὐτῷ τὸ ὕδωρ τούτου, λαυτρὸν παλινγενεσίας, εἰς ἄφεςιν ἁμαρτιῶν καὶ ἐνδυμα ἀφθαρσίας, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὑπὲρ τοῦ εἰσακοῦσαι Κύριον τὸν Θεὸν φωνῆς τῆς δεήσεως ἡμῶν, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ὑπὲρ τῶ ρύσθῆναι αὐτὸν τε καὶ ἡμᾶς, ἀπὸ πάσης θλίψεως, ὀργῆς, κινδύνου καὶ ἀνάγκης, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ἀνταλαβοῦ, σώσον, ἐλέησον, καὶ διαφυλάξον ἡμᾶς.

Τῆς Παναγίας, ἀχράντου, ὑπερευλογημένης, ἐνδόξου Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου.

Καὶ τοῦ Διακόνου λέγοντος ταῦτα, ὁ Ἱερεὺς λέγει

τὴν Εὐχὴν ταύτην μυστικῶς.

Ο εὐσπλαγχνος καὶ ἐλεήμων Θεός, ὁ ἐτάζων καρδίας καὶ νεφροὺς, καὶ τὰ κρύφια τῶν ἀνθρώπων ἐπιστάμενος· οὐ γὰρ ἐστὶ πρᾶγμα ἀφανὲς ἐνώπιόν σου, ἀλλὰ πάντα γυμνά καὶ τετραχλησμένα τοῖς ὀφθαλμοῖς σου· ὁ γινώσκων τὰ κατ' ἐμέ, μὴ βδελύξῃ με, μηδὲ τὸ πρόσωπόν σου ἀποστρέψῃς ἀπ' ἐμοῦ, ἀλλὰ παριδέ μου τὰ παραπτώματα ἐν τῇ ὥρᾳ ταύτῃ, ὁ παρο-

138

ΕΥΧΟΛΟΓΙΟΝ ΜΕΓΑ

ρῶν ἀνθρώπων ἁμαρτήματα εἰς μετάνοιαν, καὶ ἀπόπλυνόν μου τὸν ῥύπον τοῦ σώματος, καὶ τὸν σπῆλον τῆς ψυχῆς, καὶ ὅλον με ἁγιάσον ὁλοτελῇ, τῇ δυνάμει σου τῇ ἀοράτῳ, καὶ πνευματικῇ δεξιᾷ· ἵνα μὴ, ἐλευθερίαν ἄλλοις ἐπαγγελλόμενος, καὶ ταύτην παρέχων πίστει τῇ ἁρτημένῃ τῆς σῆς ἀφάρτου φιλανθρωπίας, αὐτὸς ὡς δούλος ἁμαρτίας ἀδόκιμος γένωμαι. Μὴ, Δέσποτα, ὁ μόνος ἀγαθὸς καὶ φιλόανθρωπος, μὴ ἀποστραφῇς τεταπεινωμένος καὶ κατησχυμμένος· ἀλλ' ἐξαπόστειλόν μοι δύναμιν ἐξ ὕψους, καὶ ἐκίσχυσάν με πρὸς τὴν διακονίαν ταύτην προκειμένου σου Μυστηρίου, τοῦ μεγάλου καὶ ἐπουρανίου· καὶ μόρφωσόν σου τὸν χριστὸν ἐν τῷ μέλλοντι ἀναγεννᾶσθαι, διὰ τῆς ἐμῆς ἐλεεινότητος· καὶ ἀκοδόμησον αὐτὸν ἐν τῷ θεμελίῳ τῶν Ἀποστόλων καὶ Προφητῶν σου, καὶ μὴ καθέλῃς, ἀλλὰ φύτευσον αὐτὸν φύτευμα ἀληθείας, ἐν τῇ ἀγίᾳ σου Καθολικῇ καὶ Ἀποστολικῇ Ἐκκλησίᾳ, καὶ μὴ ἐκτίλῃς· ὅπως, προκόπτοντος αὐτοῦ ἐν εὐσεβείᾳ, δοξάζεται καὶ δι' αὐτοῦ τὸ πανάγιον ὄνομα σου, τοῦ Πατρὸς, καὶ τοῦ Υἱοῦ, καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, νῦν, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Δεῖ εἰδέναι, ὅτι οὐκ ἐκφωνεῖ, οὐδὲν ὁ Ἱερεὺς, ἀλλὰ καὶ τὸ, Ἀμήν, καὶ αὐτὸν λέγει. Εἶτα λέγει τὴν Εὐχὴν ταύτην μεγαλοφωνῶς·

Μέγας εἰ, Κύριε, καὶ θαυμαστά τὰ ἔργα σε, καὶ εὐδαίμων ὁ λόγος· ἐξαρκέσει πρὸς ὕμνον τῶν θαυμασίων σου (τρίς). Σὺ γὰρ βυβλίσεις ἐξ οὐκ ὄντων εἰς τὸ εἶναι· παραγαγὼν τὰ σύμπαντα, τῷ σὺ κράτει συνέχεις τὴν κτίσιν, καὶ τῇ σῇ προνοίᾳ διοικεῖς τὸν κόσμον. Σὺ ἐκ τεσσάρων στοιχείων τὴν κτίσιν συναρμόσας, τέτταρσι καιροῖς τὸν κύκλον τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐστεφάνωσας. Σὲ τρέμουν αἱ νοεραὶ πᾶσαι δυνάμεις· σὲ ὑμνεῖ ἡλιος· σὲ δοξάζει σελήνη· σοὶ ἐντυγχάνει τὰ ἄστρο· σοὶ ὑπακούει τὸ φῶς· σὲ φρίττανσιν ἄβυσσοι· σοὶ δουλεύουσιν αἱ πηγαί. Σὺ ἐξέτενας τὸν οὐρανὸν ὥσει δέρριν· σὺ ἐστερέωσας τὴν γῆν ἐπὶ τῶν ὑδάτων· σὺ περιετείχισας τὴν θάλασσαν ψάμμῳ· σὺ πρὸς

Η ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΤΟΥ ΕΝ ΑΓΙΟΙΣ ΠΑΤΡΟΣ ΗΜΩΝ

ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ.

ΕΥΧΗ ΤΗΣ ΠΡΟΘΕΣΕΩΣ.

Ο Θεός, ο Θεός ἡμῶν, ο τὸν οὐράνιον Ἄρτον, τὴν τροφήν τῷ παντὸς κόσμῳ, τὸν Κύριον ἡμῶν καὶ Θεόν Ἰησοῦν Χριστόν, ἐξαποστείλῃς σωτήρα, καὶ λυτρωτήν, καὶ εὐεργέτην, εὐλογῶντα καὶ ἀγιάζοντα ἡμᾶς· αὐτὸς εὐλόγησον τὴν Πρόθεσιν ταύτην, καὶ πρόσδεξαι αὐτήν εἰς τὸ ὑπερουραίνιον σου Θυσιαστήριον. Μνημόνευσον, ὡς ἀγαθὸς καὶ φιλόανθρωπος, τῶν προσενηγκάντων, καὶ δι' οὓς προσήγαγον· καὶ ἡμᾶς ἀκατακρίτους διαφυλάξον ἐν τῇ ἱερουργίᾳ τῶν θείων σου Μυστηρίων. Ὅτι ἡγίασται καὶ δεδοξασται τὸ πάντιμον καὶ μεγαλοπρεπὲς ὄνομά σου, τῷ Πατρὶ, καὶ τοῦ Υἱοῦ, καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, νῦν, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ὁ Διάκονος ἐξέρχεται τοῦ βήματος, καὶ προσκυνήσας τρεῖς, λέγει:

Εὐλόγησον Δέσποτα.

Ὁ Ἱερεὺς ἐκφωνῶς:

Ευλογημένη ἡ Βασιλεία τοῦ Πατρὸς, καὶ τῷ Υἱῷ, καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, νῦν, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ὁ Χορὸς: Ἀμήν.

18 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ.

Ὁ Ἱερεὺς ἐκφωνῶς:

Τὸν ἐπινίκιον ὕμνον ᾄδοντα, βοῶντα, κεκραγότα, καὶ λέγοντα.

Ὁ Ἱερεὺς μυστικῶς.

Μετά τούτων καὶ ἡμεῖς τῶν μακαρίων Δυνάμεων, Δέσποτα φιλόανθρωπε, βοῶμεν, καὶ λέγομεν· Ἄγιος εἶ καὶ πανάγιος, Σὺ, καὶ ὁ μονογενὴς σου Υἱός, καὶ τὸ Πνεῦμά σου τὸ ἅγιον. Ἄγιος εἶ καὶ πανάγιος, καὶ μεγαλοπρεπὴς ἡ δόξα σου· ὅς τὸν κόσμον σου οὕτως ἡγάπησας, ὥστε τὸν μονογενῆ σου Υἱόν δοῦναι, ἵνα πᾶς ὁ πισεύων εἰς αὐτόν μὴ ἀπόληται, ἀλλ' ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον· ὅς ἐλθὼν, καὶ πᾶσαν τὴν ὑπὲρ ἡμῶν οἰκονομίαν πληρώσας, τῇ νυκτὶ ἡ παρεδίδοτο, μᾶλλον δὲ ἑαυτὸν παρεδίδοι ὑπὲρ τῆς τοῦ κόσμου ζωῆς, λαθὼν ἄρτον ἐν ταῖς ἀγίαις αὐτοῦ καὶ ἀχράντοις καὶ ἀμωμήτοις χερσίν, εὐχαριστήσας καὶ εὐλογήσας, ἀγιάσας, κλάσας, ἔδωκε τοῖς ἀγίοις αὐτοῦ Μαθηταῖς καὶ Ἀποστόλοις, εἰπὼν·

Ὁ Ἱερεὺς ἐκφωνῶς:

Λάβετε, φάγετε, τοῦτό μιν ἐξί τὸ Σῶμα, τὸ ὑπὲρ ὑμῶν κλῶμενον, εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν.

Ὁ Ἱερεὺς μυστικῶς.

Ομοίως καὶ τὸ ποτήριον, μετὰ τὸ δειπνῆται, λέγων·

Ὁ Ἱερεὺς ἐκφωνῶς:

Πίετε ἐξ αὐτοῦ πάντες, τοῦτό ἐστι τὸ Αἷμά μου τὸ τῆς καινῆς Διαθήκης, τὸ ὑπὲρ ὑμῶν καὶ πολλῶν ἐκχυνόμενον, εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν.



ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΑΡΙΟΝ

ΤΗ ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΚΥΡΙΑΚΗ

ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ

Περὶ ὧραν Ὁρθρου σημαίνουνσι πάντα τὰ σημάσθη. Καὶ ὁ μὲν Ἐκκλησιαρχὴς διανέμει τοῖς Ἀδελφοῖς τὰ κηρία· ὁ δὲ Ἱερεὺς μετὰ τοῦ Διακόνου λαμπροφοροῦσιν ἅπασαν τὴν ἱερατικὴν αὐτῶν στολὴν. Εἶτα, λαβόντων, τοῦ μὲν Ἱερέως τὸ ἱερόν Εὐαγγέλιον, τοῦ δὲ Διακόνου θυμιατήριον, καὶ λαμπάδων προπορευομένων αὐτῶν, ἀπερχόμεθα πάντες εἰς τὸν Ναὸν Σπκα, κρατοῦντες τὰ κηρία ἡμέτερα, καὶ ψάλλοντες τὸ, τὴν Ἀνάστασιν σου, Χριστὲ Σωτήρ, κτλ. Καὶ ἐν μὲν τῷ Ναῷ ἐναπομένει μόνος ὁ Κανδηλάτης, ἅπτεται τὰ κηρία πάντα, καὶ τὰς κανδήλας· καὶ ποιήσας πυρεῖον, καὶ βαλὼν εἰς αὐτὸ θυμίαμα, τίθῃσιν ἐν τῷ μέσῳ τοῦ Ναοῦ. Ἐν δὲ τῷ Ναῷ, προευντρεπισμένου ὄντος Τετραποδίου ἐμπροσθεν τῶν Βασιλικῶν Πυλῶν, οὐσῶν κεκλεισμένων, ἀποτίθῃσιν ὁ Ἱερεὺς ἐπ' αὐτοῦ τὸ ἱερόν Εὐαγγέλιον, καὶ ἀναγινώσκει συνήθως τὸ Β'. Ἐκθινόν, Διαγενομένου τῷ Σαββάτου, κτλ. Μετὰ ταῦτα, λαβὼν εἰς χεῖρας τὸ θυμιατήριον, καὶ θυμιάων, λέγει·

Δόξα τῇ ἀγίᾳ, καὶ ὁμοουσίῳ, καὶ ζωοποιῷ, καὶ ἀδιαιρέτῳ Τριάδι, πάντοτε, νῦν, καὶ αἰ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. καὶ ἡμῶν ἀποκρινόμενον τὸ, Ἀμὴν, ἄρχεται ὁ Ἱερεὺς μεγαλοφωνῶς τὸ παρὸν

(*) Κατὰ τὴν σύμμερον ἐπιγραφὴν συνήθειαν, καὶ ἐν αὐτῇ εἰσι τὰς ἑξῆς Μοναστηρίαις, τὰ σημάσθη αὐτῶν, καὶ ἐκείνητος αὐτῶν (καρναίου), σημαίνουνσι πάντα αὐτῶν, ὅταν ὁ Ἱερεὺς ἐκφωνῇ τὸ Τροπάριον, Χριστὸς ἀνέστη.

Pentecostario.

4

Τροπάριον, εἰς Ἦχον πλ. α'.

Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, θανάτῳ θανάτου πατήσας, καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι, ζῶνι χαρισάμενος.

Λέγεται δὲ τὸτο τρίς ὑπὸ τῷ Ἱερέϊ, καὶ τρίς ὑπὸ τῶν Χορῶν ἀνευ Στίχων. Εἰς οὗτω λέγει τοὺς ἐπομένους Στίχους ὁ Ἱερεὺς, ἡ ὁ Διακόνος· καὶ ἑκάστον δὲ Στίχον, ψάλλεται ὁμοίως ὑπὸ τῶν Χορῶν τὸ αὐτὸ Τροπάριον.

Στίχ. α'. Ἀναστήτω ὁ Θεός, καὶ διασκορπισθήτωσαν οἱ ἐχθροὶ αὐτοῦ, καὶ φυγέτωσαν ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ οἱ μισοῦντες αὐτόν.

Στίχ. β'. Ὡς ἐκλείπει κανὼν, ἐκλείπεται, ὡς τίκεται κηρὸς ἀπὸ προσώπου πυρὸς.

Στίχ. γ'. Οὕτως ἀπολούνται οἱ ἀμαρτωλοὶ ἀπὸ προσώπου τοῦ Θεοῦ· καὶ οἱ δίκαιοι εὐφρανθήτωσαν.

Στίχ. δ'. Αὕτη ἡ ἡμέρα, ἣν ἐπαίησεν ὁ Κύριος, ἀγαλλισάμεθα, καὶ εὐφρανθῶμεν ἐν αὐτῇ.

Δόξα. Χριστὸς ἀνέστη. Καὶ νῦν, τὸ αὐτό. Εἶτα ὁ Ἱερεὺς γεγονωτέρᾳ φωνῇ.

Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, θανάτῳ θανάτου πατήσας·

Ὁ Χορὸς. Καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι ζῶνι χαρισάμενος.

Συναπτὴ μεγάλη· μετ' ἣν ἐκφωνεῖ ὁ Ἱερεὺς· Ὅτι πρέπει σοι πάσα δόξα, ... Καὶ ἀνοχθῆσιν τῶν πυλῶν, εἰσδεῖται δ, τε Ἱερεὺς καὶ ὁ Διακόνος, προπορευόμενον πάλιν τῶν λαμπάδων. Ὁ δὲ Προεστῶς, ἐφεπόμενος μετὰ τῶν

2

ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΑΡΙΟΝ

Ἀδελφῶν, ἄρχεται τοῦ Κανόνος. Ὑψαλλοῦται δὲ εἰ μὲν Ἱερεῖς ἀπὸ δύο, τοῖ δὲ Τροπάριαι εἰς ἑβ', καὶ αὐτοὶ ἔσχατον Καταβασαίαι οἱ αὐτοὶ Ἱερεῖς ὑπ' ἀμφοτέρων τῶν Χορῶν. Ποιεῖ δὲ τὴν ἐναρξιν τοῦ Κανόνος ἐξάπαντος ὁ Προεστῶς, καὶ αὐτὸ τὸ δεξιὸν τοῦ Χοροῦ μέρος, εἰ καὶ τὸ ἀριστερόν ἴσως λαγχάνῃ· ἀπὸ γὰρ ταύτης τῆς ἡμέρας γίνεται ἡ ἀρχὴ τῆς μερισμοῦ τῆς τῶν δύο Χορῶν ἐνάρξεως. Ἐν ἐκαστῇ δὲ Ὡδῇ γίνεται παρὰ τοῦ Ἱερέως, ἐσθλὴν τοῦ Βήματος, Συναπτὴ μικρά, καὶ μετ' αὐτὴν ἐκφώνησις, ὡς σημειοῦται ἐν τοῖς ἐφεξῆς. Ὁ δὲ Ἱερεὺς Συμφῶν, εἰς τὴν ἐναρξιν τοῦ Κανόνος, κατὰ τὴν τοῦ.

Ὁ Κανὼν, ποίημα Ἰω. τοῦ Δαμασκηνῶ.

Ὡδὴ α'. Ἦχος α'. Ὁ Ἱερεὺς.

• **Α**ναστάσεις ἡμέρα, λαμπρυνθῶμεν λαοί.
• **Πάσχα** Κυρίου, Πάσχα· ἐκ γὰρ θανάτου πρὸς ζῶνι, καὶ ἐκ γῆς πρὸς οὐρανόν,
• Χριστὸς ὁ Θεὸς ἡμᾶς διεβίβασεν, ἐπὶ νίκῃν ἄδοντας.

Τροπάριον.

Καθαρθῶμεν τὰς αἰσθήσεις, καὶ ὀφόμεθα, τῷ ἀπροσίτῳ φωτὶ τῆς ἀναστάσεως, Χριστὸν ἐξαεραίνοντα, καὶ, Χαίρετε, φάσκοντα, τρανῶς ἀκουσόμεθα, ἐπὶ νίκῃν ἄδοντας.

Ὁ οὐρανὸς μὲν ἐπαύριος εὐφρανέσθωσαν, γῆ δὲ ἀγαλλισάθη, εὐφρανέτω δὲ κόσμος, ὁρατὸς τε ἅπας καὶ ἀόρατος· Χριστὸς γὰρ ἐγίγερται, εὐφροσύνην αἰώνιον.

Καταβασαίαι. Ἀναστάσεως ἡμέρα.

Τὸ. Χριστὸς ἀνέστη, γ'. Τὸ, Ἀναστάς ὁ Ἰησοῦς, ἅπασι (ἀπὸ λέγονται εἰς ὅλους τὰς Ὡδὰς). Εἶτα, Συναπτὴ μικρά· μετ' ἣν Ἐκφωνήσις· Ὅτι σὸν τὸ κράτος.

Ὡδὴ γ'. Ὁ Ἱερεὺς.

• **Δ**εῦτε πόμα πίωμεν κανὼν, ἐκ ἐκ πέτρας
• ἀγίου τερατουργήμενον, ἀλλ' ἀφ' ὅπου
• σῆς πηγῇ, ἐκ τῆς οὐρανοῦ ὁμορρίσαντος Χριστοῦ,
• ἐν ᾧ στερεοῦμεθα.

Τροπάριον.

Νῦν πάντα πεπληρωται φῶς, οὐρανὸς τε καὶ γῆ, καὶ τὰ καταχθόνια· εὐφρανέτω γοῦν πάσα κτίσις, τὴν Ἐγερσιν Χριστοῦ, ἐν ᾗ ἐσπερεύεται.

Χρὸς συνεβδόμη σοι Χριστέ, συνεγεύρομαι σήμερον ἀναστάντι σοι· συνεσταυρούμην σοι χρὶς· αὐτὸς με συνδόξασον Σωτήρ, ἐν τῇ βασιλείᾳ σου.

Καταβασαίαι. Δεῦτε πόμα πίωμεν. Ἐκφωνήσις. Ὅτι σὺ εἰ ὁ Θεὸς ἡμῶν.

Ἡ Ὑπακοή, Ἦχος δ'.

Προλαβοῦσαι τὸν ὄρθρον αἱ περὶ Μαριὰμ, καὶ εὐροῦσαι τὸν λίθον ἀποκυλισθέντα τοῦ μνήματος, ἤκουον ἐκ τοῦ Ἀγγέλου· Τὸν ἐν φωτὶ αἰδῶ ὑπάρχοντα, μετὰ νεκρῶν τί ζητεῖτε ὡς ἀνθρώπων; βλέπετε τὰ ἐντάφια σπάργαν· δράμετε, καὶ τῷ κόσμῳ κηρύξατε, ὡς ἡγέρθη ὁ Κύριος, θανατώσας τὸν θάνατον· ὅτι ὑπάρχει Θεοῦ Υἱός, τὸ σώζοντος τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων.

Καὶ ἀνάγνωσις εἰς τὸν Θεολόγον.

Ὡδὴ δ'. Ὁ Ἱερεὺς.

• **Ε**πὶ τῆς θείας φυλακῆς, ὁ θεηγόρος Ἀβραάμ, στήτω μετ' ἡμῶν, καὶ δεικνύτω,
• φασεφόρον Ἀγγέλου, διαπρυσιῶς λέγοντα·
• Σήμερον σωτηρία τῷ κόσμῳ, ὅτι ἀνέστη Χρὶς·
• σὸς ὡς παντοδύναμος.

Τροπάριον.

Αρσεν μὲν, ὡς διανοῖξαν τὴν παρθενεύσαν νηδύν, πέφνη Χριστὸς· ὡς βρωτὸς δὲ, ἀμνὸς προσηγόρευται· ἀμνὸς δὲ, ὡς ἀγευστος κηλίδος, τὸ ἡμέτερον Πάσχα· καὶ ὡς Θεὸς ἀληθὴς, τέλειος λελεικται.

Ως ἐναύσιος ἀμνός, ὁ εὐλογούμενος ἡμῖν, στέφανος χρυσὸς ἱερούσιος, ὑπὲρ πάντων τεύεται, Πάσχα τὸ καθαυτήριον· καὶ αὐτὸς ἐκ τοῦ τάφου ὡραίος, δικαιοσύνης ἡμῖν ἐλαμψεν ἥλιος.

Θεοπάτωρ μὲν Δαυὶδ, πρὸ τῆς σκιῆς κηλίδος, ἤλατο σκιῶν· ὁ λαὸς δὲ τοῦ Θεοῦ ὁ ἅγιος, τὴν τῶν συμβόλων ἔκθεσιν, ὁρῶντες, εὐφρανθῶμεν ἐνθῶς, ὅτι ἀνέστη Χριστὸς ὡς παντοδύναμος.

Καταβασαίαι. Ἐπὶ τῆς θείας φυλακῆς. Ἐκφωνήσις. Ὅτι ἀγαθός.

Ὡδὴ ε'. Ὁ Ἱερεὺς.

• Ὁρθρίσωμεν ὄρθρου βαθύς, καὶ ἀντὶ μύρου τὸν ὕμνον προσοίσωμεν τῷ Δεσπότη, καὶ Χριστὸν ὀφόμεθα, δικαιοσύνης ἡμῖν, καὶ πᾶσι ζῶνι ἀνατέλλοντα.

Τροπάριον.

Τὴν ἀμετρὸν σου εὐσπλαγχνίαν, οἱ ταῖς τοῦ Ἀδὰ σειραῖς, συνεχόμενοι δεδοκότες, πρὸς τὸ φῶς ἠπειγόντο, Χριστέ, ἀγαλλομένην ποδί, Πάσχα κροτοῦντες αἰώνιον.

Προσέλθωμεν λαμπραδηφόροι, τῷ προϊόντι Χριστῷ ἐκ τῆς μνήματος, ὡς νυμφῶν, καὶ συνεορτάσωμεν, ταῖς φιλεόροις τάξεσι, Πάσχα Θεοῦ τοῦ σωτήριον.

Καταβασαίαι. Ὁρθρίσωμεν ὄρθρου. Ἐκφωνήσις. Ὅτι ἡγάσται.

ΔΑΥΙΔ

ΤΟΥ

ΠΡΟΦΗΤΟΥ ΚΑΙ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

ΜΕΛΟΣ

ΚΑΘΙΣΜΑ ΠΡΩΤΟΝ

ΨΑΛΜΟΣ Α'. 1.

Τῷ Δαυίδ, ἀνεπίγραφος παρ' Ἑβραίοις.

Μακάριος, ἀνὴρ, ὃς οὐκ ἐπορεύθη ἐν βουλῇ ἀσεβῶν, καὶ ἐν ὁδῷ ἀμαρτωλῶν οὐκ ἔστη καὶ ἐπὶ καθέδρᾳ λοιμῶν οὐκ ἐκάθισεν. Ἄλλ' ἢ ἐν τῷ νόμῳ Κυρίου τὸ θέλημα αὐτοῦ, καὶ ἐν τῷ νόμῳ αὐτοῦ μελετήσῃ ἡμέρας καὶ νυκτός. Καὶ ἔσται ὡς τὸ ξύλον τὸ πεφυτευμένον παρὰ τὰς διεξόδους τῶν ὑδάτων· ὃ τὸν καρπὸν αὐτοῦ δώσῃ ἐν καιρῷ αὐτοῦ· καὶ τὸ φύλλον αὐτοῦ οὐκ ἀπορρήσεται, καὶ πάντα ὅσα ἂν ποιῇ κατευοδωθήσεται. Οὐχ' οὕτως οἱ ἀσεβεῖς, οὐχ' οὕτως· ἀλλ' ἢ ὥσει χνοῦς, ὃν ἐκρίπτει ὁ ἄνεμος ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς. Διὰ τοῦτο οὐκ ἀναστήσονται ἀσεβεῖς ἐν κρίσει, οὐδὲ ἀμαρτωλοὶ ἐν βουλῇ δικαίων. Ὅτι γινώσκει κύριος ὁδὸν δικαίων, καὶ ὁδὸς ἀσεβῶν ἀπολείται.

ΨΑΛΜΟΣ Β'. 2.

Τῷ Δαυίδ, ἀνεπίγραφος.

Ἰνατί ἐφύαζαν ἔθνη καὶ λαοὶ ἐμελέτησαν κενά; Παρέστησαν οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς, καὶ οἱ ἄρχοντες συνήχθησαν ἐπὶ

6

ΚΑΘΙΣΜΑ Α'. ΨΑΛΜΟΣ Γ'.

τὸ αὐτὸ κατὰ τοῦ Κυρίου, καὶ κατὰ τοῦ Χριστοῦ αὐτοῦ. Διαβήξωμεν τοὺς δεσμοὺς αὐτῶν καὶ ἀπορρίψωμεν ἀφ' ἡμῶν τὸν ζυγὸν αὐτῶν. Ὁ κατοικῶν ἐν οὐρανοῖς ἐκγελᾷ αὐτοὺς, καὶ ὁ Κύριος ἐκμυκτηριεῖ αὐτούς. Τότε λαλήσει πρὸς αὐτοὺς ἐν ὀργῇ αὐτοῦ, καὶ ἐν τῷ θυμῷ αὐτοῦ ταραξεί αὐτούς. Ἐγὼ δὲ κατεστάθην βασιλεὺς ὑπ' αὐτοῦ, ἐπὶ Σιών ὄρος τὸ ἅγιον αὐτοῦ διαγγέλλων τὸ πρόσταγμα Κυρίου. Κύριος εἶπε πρὸς με· Υἱός μου εἶ σύ, ἐγὼ σήμερον γεγέννηκά σε. Αἵτησαι παρ' ἐμοῦ καὶ δώσω σοι ἔθνη τὴν κληρονομίαν σου, καὶ τὴν κατάσχεσίν σου τὰ πέρατα τῆς γῆς. Ποιμανεῖς αὐτούς ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ, ὡς σκεύη κεραμείως συντρίψεις αὐτούς. Καὶ νῦν βασιλεῖς σύνετε, παιδεύθητε πάντες οἱ κρίνοντες τὴν γῆν. Δουλεύσατε τῷ Κυρίῳ ἐν φόβῳ, καὶ ἐγαλλιᾶσθε αὐτῷ ἐν τρώμῳ. Δράξασθε παιδείας μήποτε ὀργισθῇ Κύριος, καὶ ἀπολείσθε ἐξ ὁδοῦ δικαίας. Ὅταν ἐκκαυθῇ ἐν τάχει ὁ θυμὸς αὐτοῦ, μακάριοι πάντες οἱ πεποιθότες ἐπ' αὐτῷ.

ΨΑΛΜΟΣ Γ'. 3.

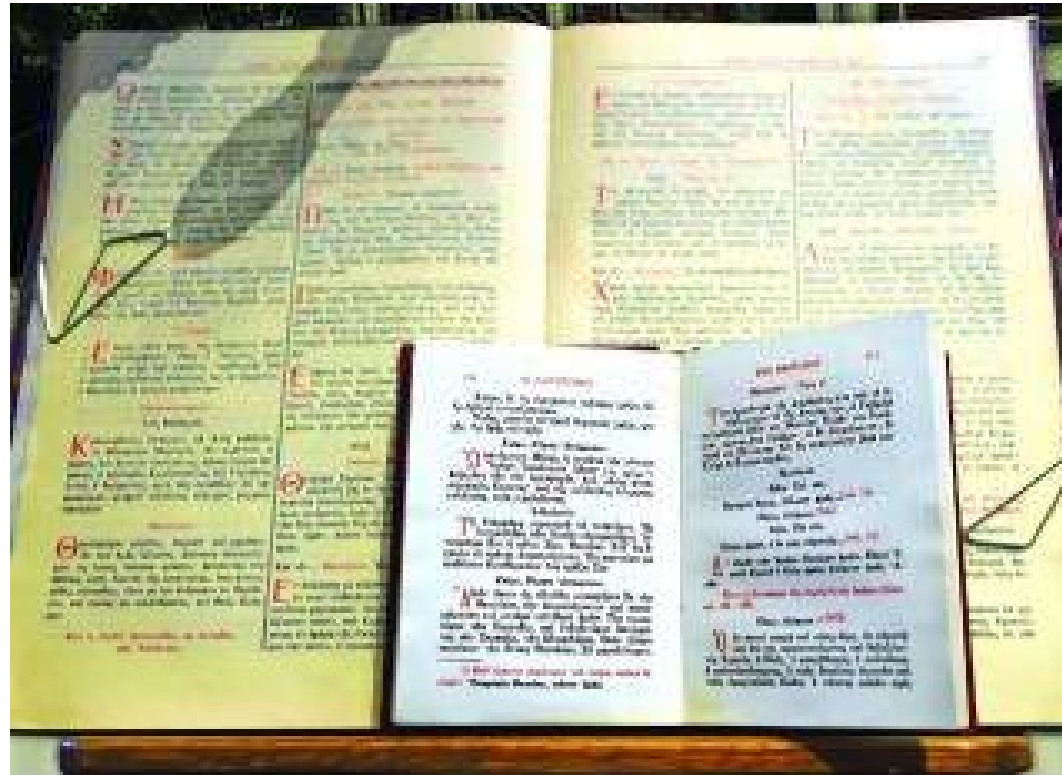
Τῷ Δαυίδ, ἐπότε ἀπεδίδρασκεν ἀπὸ προσώπου Ἀβессαλὼμ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ ἐν τῇ ἐρήμῳ.

Κύριε, τί ἐπληθύνθησαν οἱ θλίβοντές με; πολλοὶ ἐπανάστηνται ἐπ' ἐμέ. Πολλοὶ λέγουσι τῇ ψυχῇ μου: Οὐκ ἔστι σωτηρία αὐτῷ ἐν τῷ Θεῷ αὐτῷ. Σὺ δὲ Κύριε, ἀντιλήπτωρ μου εἶ, δόξα μου, καὶ ὑψὼν τὴν κεφαλὴν μου. Φωνῇ μου πρὸς Κύριον ἐκέκραξα, καὶ ἐπήκουσέ μου ἐξ ὀρους ἁγίου αὐτοῦ. Ἐγὼ δὲ ἐκοιμήθην, καὶ ὑπνώσας· ἐξηγέρθην, ὅτι Κύριος ἀντιλήψεται μου. Οὐ φοβηθήσομαι ἀπὸ μυριάδων λαοῦ, τῶν κύκλῳ συνεπιτιθεμένων μοι. Ἀνάστα, Κύριε, σῶσόν με ὁ Θεός μου. Ὅτι σὺ ἐπάταξας πάντας τοὺς ἐχθραίνοντάς μοι ματαίως· ὁδόντας ἀμαρτωλῶν συνέτριψας. Τοῦ Κυρίου ἡ σωτηρία, καὶ ἐπὶ τὸν λαόν σου ἡ εὐλογία σου.

Δόξα, καὶ νῦν. Ἀλληλουῖα.



Έλλαμψον εν ταις καρδίαις ημών,
φιλάνθρωπε Δέσποτα, το της σης
Θεογνωσίας ακήρατον φως και τους της
διανοίας ημών διάνοιξον οφθαλμούς εις
την των ευαγγελικών σου κυρηγμάτων
κατανόησιν. Ένθες ημίν και τον των
μακαρίων σου εντολών φόβον, ίνα τας
σαρκικάς επιθυμίας πάσας
καταπαντήσαντες, πνευματικήν πολιτείαν
μετέλθωμεν, πάντα τα προς ευαρέστησιν
την σην και φρονούντες και πράττοντες. Συ
γαρ ει ο φωτισμός των ψυχών και των
σωμάτων ημών, Χριστέ ο Θεός, και σοι την
δόξαν αναπέμπομεν, συν τω άναρχω σου
Πατρί, και τω παναγίω και αγαθώ, και
ζωοποιώ σου Πνεύματι, νυν, και αεί, και
εις τους αιώνας των αιώνων. Αμήν.



Σας ευχαριστώ πολύ για την υπομονή σας!